

Сменяем обектив

Инструкции за експлоатация



E PZ 18-110mm
F4 G OSS



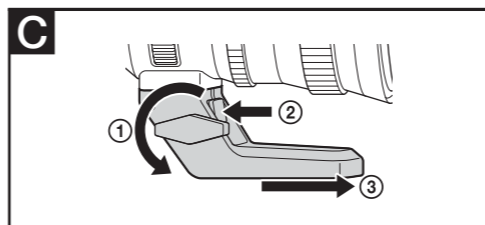
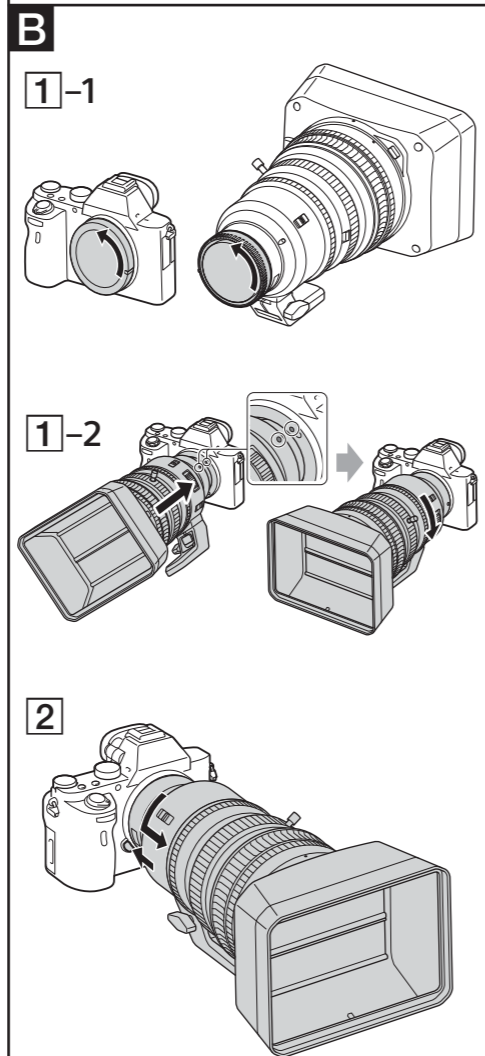
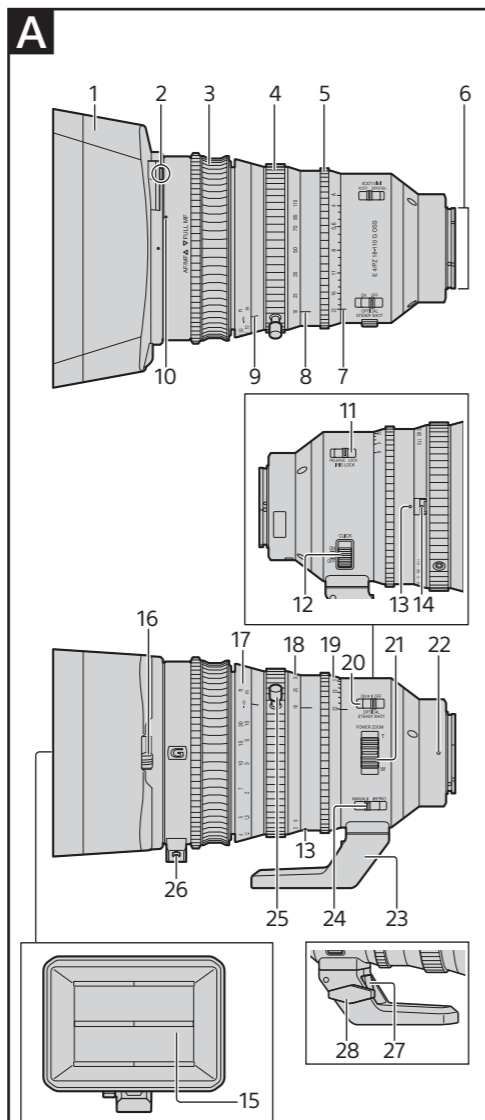
E-байонет

SEL18110G



4590042030

http://www.sony.net/
©2016 Sony Corporation



Български

Това ръководство с инструкции обяснява как се използва обективът. Предпазни мерки, обичайни за всички обективи, например забележки относно употребата, можете да намерите в отделния документ „Предпазни мерки преди употреба“. Прочетете и двата документа, преди да използвате обектива си.

Този обектив е проектиран за използване с фотоапарати Sony α с E-байонет. Не можете да го използвате на фотоапарати с A-байонет. За допълнителна информация относно съвместимостта посетете уебсайта на Sony за вашия регион или се консултирайте с търговеца си на Sony или местен упълномощен сервиз на Sony.

Забележки относно употребата

- Не оставяйте обектива изложен на слънце или източник на ярка светлина. Поради ефекта от фокусирането на светлината може да възникне вътрешна неизправност в корпуса на фотоапарата и обектива, дим или огън. Ако обстоятелства изискват оставяне на обектива на слънчева светлина, поставете капачките му. Ако е поставен сенник за обектив, не забравяйте да затворите капачка на обектива.
- Когато снимате срещу слънцето, го дръжте напълно извън зрителния ъгъл. В противен случай слънчевите лъчи може да се концентрират във фокусната точка във фотоапарата, което да причини дим или огън. Поддържането на слънцето леко извън зрителния ъгъл също може да предизвика дим или огън.
- Когато носите фотоапарат с поставен обектив, винаги дръжте здраво както фотоапарата, така и обектива.
- Този обектив не е водоустойчив, въпреки че е проектиран с идеята да бъде защитен срещу прах и напръскване. Ако го използвате по време на дъжд и др., пазете обектива от водни капки.
- Щифтът за мащабиране може да бъде прикрепен или отстранен от пръстена за мащабиране.
- Внимавайте да не изпуснете обектива, когато го носите или съхранявате. Използвайте стабилен статив, когато снимате.
- Лъчът за подпомагане на AF може да бъде блокиран от обектива. Препоръчваме да изключите лъча за подпомагане на AF.
- Когато записвате видеоклипове, звукът от операцията за мащабиране може да бъде записан в зависимост от фотоапарата или условията на снимане. Използването на външен микрофон може да помогне за намаляване на звука от операцията за мащабиране, който се записва.

Предпазни мерки относно използването на светкавица

- Не можете да използвате вградената във фотоапарата светкавица с този обектив. Използвайте външна светкавица (продава се отделно).
- Когато използвате светкавица, обективът може частично да блокира нейната светлина, в резултат на което се получава сянка в долната част на снимката.

Винетиране

- Когато използвате този обектив, ъглите на екрана стават по-тъмни от центъра. За да намалите това явление (наречено винетиране), затворете блендата с 1 до 2 стъпки.

А Идентифициране на компонентите

1. Сенник на обектива
2. Бутон PUSH (освобождение на сенника на обектива)
3. Пръстен за фокусиране
4. Пръстен за мащабиране
5. Пръстен за IRIS
6. Контактни пластини на обектива*
7. Маркер на блендата
8. Маркер на фокусното разстояние
9. Маркер на разстоянието
10. Маркер на сенника на обектива
11. Превключвател IRIS LOCK
12. Превключвател за IRIS
13. Маркери за избор на посоката на въртене при мащабиране
14. Заклучващ превключвател за посоката на въртене при мащабиране
15. Капак на обектива
16. Лостче на капачка на обектива
17. Скала за разстояние
18. Скала за фокусно разстояние
19. Скала за блендата
20. Превключвател за компенсиране на трептенето
21. Лостче POWER ZOOM
22. Маркер на байонета на обектива
23. Яка за статив (сменяема)
24. Превключвател ZOOM
25. Щифт за мащабиране
26. Скоба за поддържане на обектива
27. Лостче за освобождение на яката за статив
28. Копче за заключване на яката за статив

* Не докосвайте контактните пластини на обектива.

В Поставяне/отстраняване на обектива

За да поставите обектива (Вижте илюстрация В-1.)

- 1 Отстранете задната капачка на обектива и капачката на корпуса на фотоапарата.
- 2 Подравнете бялата точка на пръстена на обектива с бялата точка на фотоапарата (маркер на байонет), след това поставете обектива във фотоапарата и го завъртете по часовниковата стрелка, докато щракне.
 - Когато поставяте обектива, не натискайте бутона на фотоапарата за освобождение на обектива.
 - Не поставяйте обектива под ъгъл.

За да отстраните обектива (Вижте илюстрация В-2.)

За да отстраните обектива, завъртете го обратно на часовниковата стрелка, докато спре, като междувременно държите бутон на фотоапарата за освобождение на обектива.

С Използване на статив

Когато използвате статив, го прикрепете към яката за статив на обектива, а не в гнездото на фотоапарата.

Отстраняване и поставяне на яката за статив

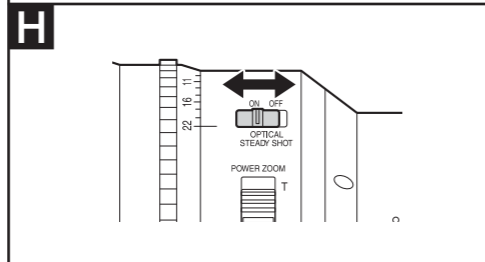
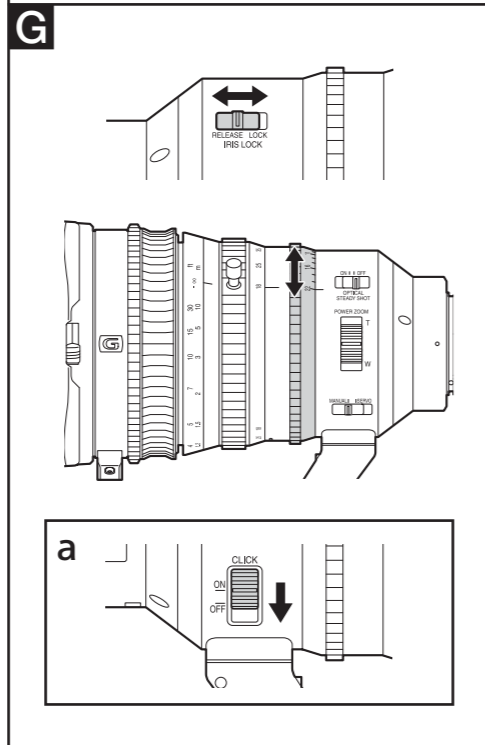
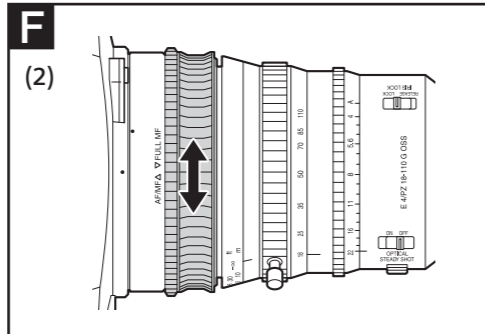
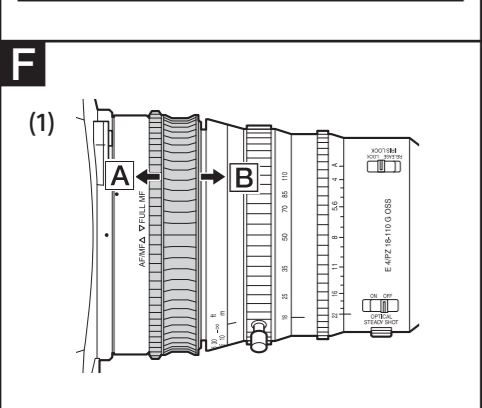
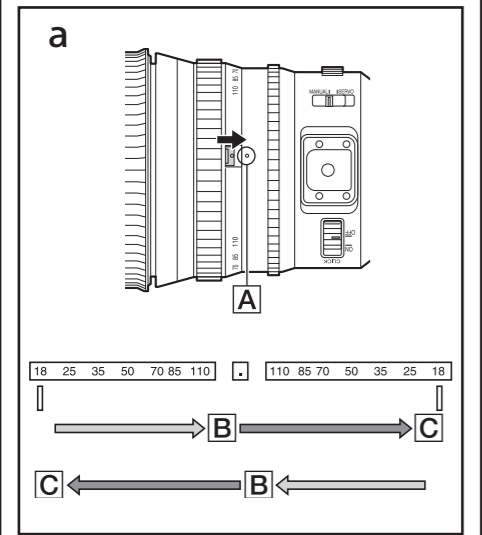
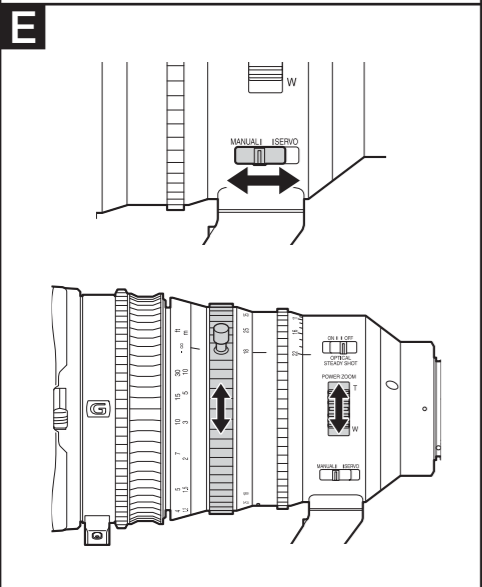
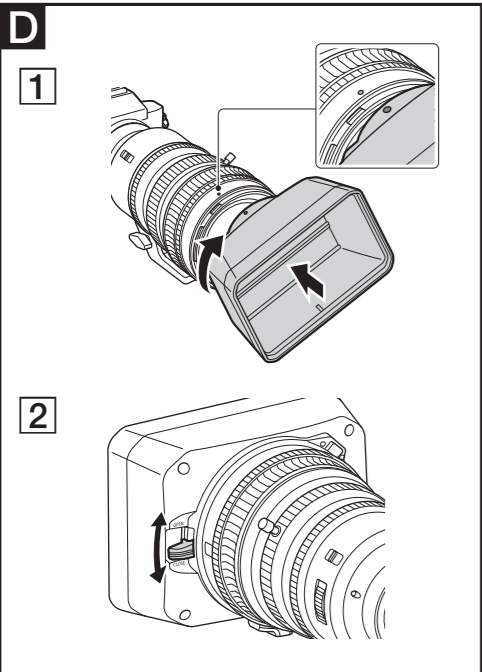
Отстраняване на яката за статив (вж. илюстрация С.)

Яката за статив може да бъде отстранена от обектива, когато не използвате статив.

- 1 Отстранете обектива от фотоапарата.
 - Вижте „В Поставяне/отстраняване на обектива“ за подробности.
- 2 Завъртете копчето за заключване на яката за статив обратно на часовниковата стрелка, за да го разхлабите ①.
- 3 Докато натискате лостчето за освобождение на яката за статив ②, отстранете яката за статив в посоката на стрелката ③.
 - Ако отстраните яката за статив, без да отстраните обектива от фотоапарата, тя може да се удари в корпуса на фотоапарата или в аксесоар. Препоръчваме ви да отстраните обектива от фотоапарата, преди да отстраните яката за статив.

Поставяне на яката за статив

- 1 Плъзнете яката за статив в поставката на обектива, докато щракне.
- 2 Завъртете здраво копчето за заключване на яката за статив по часовниковата стрелка, за да го затегнете.
 - Уверете се, че копчето за заключване на яката за статив е затегнато добре. Ако копчето за заключване на яката за статив не е здраво затегнато, обективът може да падне от яката за статив.



(Продължава от предната страница)

D Поставяне на сенника на обектива

Препоръчва се да използвате сенник на обектива, за да намалите отблясъците и да осигурите максимално качество на изображението. За да поставите сенник на обектив, предварително отстранете капачката на обектива.

Подравнете маркера на сенника на обектива с маркера за такъв на самия обектив, след което поставете сенника в поставката на обектива и го завъртете по часовниковата стрелка, докато щракне. (Вижте илюстрация D-1.)

За да отворите или затворите затвора на капака на обектива

Преместете лостчето за капака на обектива в позиция OPEN, за да отворите капака на обектива, и в позиция CLOSE, за да го затворите. (Вижте илюстрация D-2.)

За да отстраните сенника на обектива Задръжте в натиснато положение бутон PUSH (освобождение на обектива) и завъртете сенника в посока, обратна на тази при поставянето му.

E Мащабиране

Използване на лостчето POWER ZOOM

1 Поставете превключвателя ZOOM на SERVO.

2 Преместете лостчето POWER ZOOM, за да регулирате фокусното разстояние (позицията на мащабиране).

Преместете лостчето POWER ZOOM към T (телефотография), за да увеличите мащаба. Преместете лостчето POWER ZOOM към W (широкоъгълна фотография), за да намалите мащаба.

Използване на пръстена за мащабиране

1 Поставете превключвателя ZOOM на MANUAL.

2 Завъртете пръстена за мащабиране, за да регулирате фокусното разстояние (позицията на мащабиране).

За да промените посоката на въртене за операцията на пръстена за мащабиране (Вижте илюстрация E-a.)

Можете да промените посоката на въртене на пръстена за мащабиране, за да увеличите или намалите мащаба.

1 Подравнете обозначението ● на заключващия превключвател за посоката на въртене при мащабиране чрез маркера за избор на посока на въртене при мащабиране (●) (A), като завъртите пръстена за мащабиране на страната W.

2 Плъзнете заключващия превключвател за посоката на въртене при мащабиране в посоката на стрелката.

3 Завъртете пръстена за мащабиране към страната T.

• След като стойността „110“ на скалата за фокусно разстояние достигне маркера за фокусно разстояние (B), опитът за по-нататъшно въртене на пръстена за мащабиране води до щракващ звук. Уверете се, че сте чули щракването, преди да продължите да въртите.

4 Подравнете стойността „18“ на другата скала за фокусно разстояние с маркера за фокусно разстояние. (C)

• Завъртете пръстена за мащабиране, докато щракне.

5 Плъзнете заключващия превключвател за посоката на въртене при мащабиране до първоначалната му позиция, за да го заключите.

F Фокусиране

За да настроите фокуса в режим AF/MF

Когато използвате функцията за автоматично фокусиране заедно с ръчно фокусиране или когато записвате видеоклипове, поставете пръстена за фокусиране на позиция A.

За да настроите фокуса в режим FULL MF

Ако не искате да използвате автоматично фокусиране, поставете пръстена за фокусиране на позиция B и настройте фокуса ръчно.

• Скалата за разстояние е само относителен указател.

• Минималните фокуси са различни в режим AF/MF и в режим FULL MF.

В режим AF/MF: 0,4 м (W) – 0,95 м (T)

В режим FULL MF: 0,95 м в цялата зона

• Когато преместите пръстена за фокусиране от режим AF/MF A на режим FULL MF B, фокусът се настройва според разстоянието, указано на скалата за разстояние.

G Настройване на експонацията

Превключвател IRIS LOCK

LOCK: Можете да заключите пръстена на Blendата на „A“ по скалата за Blendата или да го завъртите между f/4 и f/22.

RELEASE: Можете да завъртите пръстена на Blendата между „A“ и f/22 по скалата за Blendата.

Когато подравните „A“ на скалата за Blendата с маркера на Blendата, фотоапаратът ще бъде настроен на режим на автоматична Blendата и експонацията ще бъде зададена от него. Освен това можете ръчно да настроите количеството светлина между f/4 и f/22, като завъртите пръстена за Blendата.

Ръчно настройване на количеството светлина

Завъртете пръстена на Blendата към желаната експонация (f-стоп), когато фотоапаратът е настроен на режим M или A.

Забележки

Поставете превключвателя за Blendата на OFF, когато снимате видеоклипове. (Вижте илюстрация G-a.)

Ако промените стойността на Blendата, докато снимате видеоклип с превключвател на Blendата, зададен на ON, звукът от пръстена на Blendата ще бъде записан.

H Използване на функцията за компенсация на трептенето

Превключвател за компенсация на трептенето

• ON: Компенсира се трептенето на фотоапарата.

• OFF: Не се компенсира трептенето на фотоапарата. Препоръчваме да използвате статив по време на снимане.

Спецификации

Име (име на модела)	E PZ 18-110mm F4 G OSS SELP18110G
Фокусно разстояние (мм)	18-110
Еквивалент на 35 мм фокусно разстояние*1 (мм)	27-165
Групи и елементи на обектива	15-18
Зрителен ъгъл*2	76°-14° 30'
Минимален фокус*3 (м)	0.4-0.95
Максимално увеличение (x)	0.122
Минимална Blendата	f/22
Диаметър на филтъра (мм)	95
Размери (максимален диаметър x височина) (прибл. мм)	110 x 167,5
Тегло (прибл. г) (без яката за поставяне на статив)	1105
Функция за компенсация на трептенето	Да

*1 Това е еквивалентът на фокусно разстояние във формат 35 мм при поставяне на цифров фотоапарат със сменяем обектив, оборудван със сензор за изображения с размер APS-C.

*2 Зрителният ъгъл представлява стойността за цифрови фотоапарати със сменяем обектив, оборудвани със сензор за изображения с размер APS-C.

*3 Минималният фокус представлява разстоянието от сензора за изображения до обекта.

• В зависимост от механизма на обектива фокусното разстояние може да се променя при всяка промяна на разстоянието на снимане. Фокусното разстояние, показано по-горе, предполага, че обективът е фокусиран в безкрайността.

Елементи в комплекта (Числото в скобите посочва броя части.)
Обектив (1), задна капачка на обектива (1), сенник на обектива (1), чанта за обектива, щифт за мащабиране (1), капачка на обектива (1), комплект отпечатана документация

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

α и G са търговски марки на Sony Corporation.